

# **Informe de Confianza del Consumidor: Información requerida en todos los informes de confianza del consumidor**

Año que este informe abarca: 2011

Número de ID de sistema de agua pública: 580001

Número de teléfono del sistema de agua pública: 1-806-872-2124

Para obtener más información sobre este informe de contacto:

Nombre: Dionicio Garza, Jr.

Teléfono: (806) 332-9036

Este reporte incluye información importante sobre el agua para tomar. Para asistencia español, favor de llamar al telefono (806) 332-9036.

Pueden ser más vulnerables que la población general tocertain contaminantes microbiales como Cryptosporidium, en beber. Bebés, algunos ancianos o inmunocomprometidos personas como las que reciben quimioterapia para el cáncer; aquellos que han sido sometidos a trasplantes de órganos; quienes son sometidos a tratamiento con esteroides; y personas con HIV/SIDA u otros desórdenes del sistema inmunológico pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Infórmese sobre el agua potable de su proveedor de cuidado de salud o médico. Pautas adicionales sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por Cryptosporidiumare disponible desde la línea de agua potable segura al (800) 426 4791.

# Informe de Confianza del Consumidor: Información requerida en todos los informes de confianza del consumidor

Este informe está diseñado para proporcionarle información importante sobre su agua potable y los esfuerzos realizados por el sistema de agua para proporcionar agua potable.

Agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede razonablemente contener al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua presenta un riesgo para la salud. Puede obtenerse más información acerca de contaminantes y efectos potenciales de salud llamando al AAE seguro agua potable al teléfono al (800) 426 4791.

Las fuentes de agua potable (agua del grifo y agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Como el agua se desplaza sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos, tales como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, las operaciones de ganadería y fauna silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, tales como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado de tormenta urbana agua de escorrentía y descargas de aguas residuales industriales o domésticas, aceite y gas producción, minería y agricultura.
- Pesticidas y herbicidas, que pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, desagüe pluvial y usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y la producción de petróleo y también pueden provenir de gasolineras, diversión de agua de tormenta urbana apagado y sistemas sépticos.
- Contaminantes radioactivos, los cuales pueden ocurrir naturalmente o e el resultado de la producción de petróleo y gas y la minería.

Contaminantes pueden encontrarse en el agua potable que pueden causar problemas de olor, color o sabor. Estos tipos de problemas no son necesariamente las causas de los problemas de salud. Para obtener más información sobre el sabor, olor o color de agua potable, póngase en contacto con oficinas del sistema.

Para garantizar que esa agua es seguro para beber, la EPA establece regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Food and Drug Administration establecen límites de contaminantes en el agua embotellada que debe proporcionar la misma protección para la salud pública.

# Informe de Confianza del Consumidor: Información requerida en todos los informes de confianza del consumidor

## DEFINICIONES

Máxima meta de nivel de contaminante o MCLG: el nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no hay saber ni esperado riesgo para la salud. MCLG permite un margen de seguridad.

Máximo nivel de contaminante o MCL: el más alto nivel de un contaminante que es permitido en el agua potable. MCL se fijan lo más cerca de los MCLG, utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Máxima meta de nivel de desinfectante residual o MRDLG: el nivel de un desinfectante de agua potable a continuación que hay no sabe o riesgo esperado para la salud MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.

Nivel máximo de desinfectante residual o MRDL: el más alto nivel de un desinfectante permitido en el agua potable. Hay pruebas convincentes de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

MFL: millones fibras por litro (una medida de amianto)

mrem/año: millirems al año (una medida de la radiación absorbida por el cuerpo)

na: no aplica

NTU:: unidades nefelométricas de turbidez (una medida de turbidez)

pCi/L: picocurios por litro (una medida de la radiactividad)

ppb: microgramos por litro (mg/L) o partes por billón- o una onza en 7.350.000 galones de agua ppm: parts per million, or milligrams per liter (mg/L)

ppt: partes por billón, o nanogramos por litro (ng/L)

ppq: partes por trillón, o pictogramas por litro (pg/L)

Si está presente, niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y niños pequeños. Plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y plomería doméstica.

La ciudad de Lamesa es responsable de proveer agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha sido sentado por varias horas, usted puede minimizar el potencial de exposición al plomo por nuestro grifo de lavado para 30 segundos to2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si estás preocupado por plomo en su agua, puede tener la prueba de nuestra agua. Información sobre el plomo en agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible desde la línea de agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>.

# 2011 Informe Anual de la Calidad de la Agua Potable

## (Informe de Confianza del Consumidor)

**PWS ID Number:** TX0580001

**PWS Name:** CITY OF LAMESA

Informe anual de calidad de agua para el periodo del 1 de enero al 31 de diciembre de 2012.

Este informe s diseñado para proporcionarle

información importante sobre su agua potable y los esfuerzos realizados por el sistema de agua para proporcionar agua potable.

Agua potable, incluyendo el agua embotellada, puede razonablemente contienen al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua presenta un riesgo para la salud. Más información acerca de contaminantes y efectos de salud potenciales puede obtenerse llamando a la línea de agua potable segura de AAE al (800) 426 4791.

Para obtener más información sobre este informe de contacto:

Name: Dionicio Garza, Jr.

Phone: (806) 332-9036

Este informe contiene información muy importante sobre el agua que usted bebe. Tradúzcalo ó hable con alguien que lo entienda bien.

### Aviso Especial

Requerida Idioma para TODOS los Sistemas Públicos de Agua Comunidad

Las personas inmunodeficientes, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, personas que han sido sometidos a trasplantes de órganos, personas con VIH/SIDA u otros desórdenes del sistema inmunológico, algunos ancianos y los bebés pueden estar particularmente en riesgo de infecciones. Estas personas deben consultar sobre el agua potable de sus proveedores de atención médica.

Pautas del EPA/CDC sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por

Cryptosporidium y otros contaminantes microbianos están disponibles desde la línea de agua potable directa (800-426-4791).

Si está presente, niveles elevados de plomo pueden causar problemas graves de salud, especialmente para las mujeres embarazadas y niños pequeños. Plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y casa de plomería. No podemos controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha sido sentado por varias horas, usted puede minimizar el potencial de exposición al plomo por su grifo de lavado durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si estás preocupado por plomo en su agua, puede tener su prueba de agua. Información sobre el plomo en agua potable, métodos de prueba y pasos que puede tomar para minimizar la exposición está disponible desde la línea de agua potable segura o en <http://www.epa.gov/safewater/lead>

La fuente de agua potable utilizada por ciudad de LAMESA se compra agua de superficie

### Información sobre la fuente de agua

Las fuentes de agua potable (agua del grifo y agua embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. Como el agua se desplaza sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de contaminantes que se pueden presentan en fuente.

**Contaminantes microbianos**, tales como virus y bacterias, que pueden provenir de plantas de

tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, las operaciones de ganadería, y

**Contaminantes inorgánicos**, tales como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o como resultado del desagüe pluvial, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería y agricultura.

**Pesticidas y herbicidas**, que pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, desagüe pluvial, y

**Contaminantes químicos orgánicos**, incluyendo químicos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y la producción de petróleo y también pueden provenir de gasolineras, desagüe pluvial y sistemas sépticos.

**Contaminantes radioactivos**, los cuales pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y la minería.

Información acerca de contaminantes secundarios

Muchos componentes (como calcio, sodio o hierro) que a menudo se encuentran en el agua potable, puede causar problemas de olor, color y sabor. Los componentes de sabor y olor se denominan a componentes secundarios y están regulados por el estado de Texas, no de la EPA. Estos componentes no son causas de preocupación de salud. Por lo tanto, las secundarias no están obligadas a informar en este documento pero pueden afectar enormemente el aspecto y el sabor del agua.

## **Información sobre las evaluaciones de agua de la fuente**

Una evaluación de susceptibilidad de agua de fuente para su fuente de agua potable se está actualizando por la Comisión de Texas sobre calidad ambiental. Esta información describe los tipos de componentes que pueden entrar en contacto con su fuente de agua potable, basado en las actividades humanas y las condiciones naturales y susceptibilidad. La información contenida en la evaluación nos permite estrategias de protección de agua de fuente de enfoque.

Para obtener más información acerca de su fuente de agua, por favor consulte el visor de evaluación de agua de fuente disponibles en la siguiente URI:

<http://gis3.tceq.state.tx.us/swav/Controller/index.jsp?wtrsrc=>

Más detalles sobre las fuentes y assessments de sourcewater están disponibles en el reloj de agua potable en la siguiente URL:

<http://dwww.tceq.texas.gov/DWWW/>

## Resultados de Prueba de Agua

Meta de nivel máximo de contaminante o	El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe riesgo esperado conocido a la salud MCLG permite un margen de seguridad.
Nivel máximo de contaminante o MCL:	El más alto nivel de un contaminante que es permitido en el agua potable. MCL se establecen como cierre a la MCGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar contaminantes microbianos.
Nivel máximo de desinfectante residual	El nivel de desinfectante de agua potable por debajo del cual no hay conocidos o meta o MRDLG: espera de riesgo para la salud. MRDLGs no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para control microbiano contaminante.
Nivel máximo de desinfectante residual	El más alto nivel de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de además un desinfectante es necesario para el control de contaminantes microbianos.
Avg:	Cumplimiento con algunos MCL se basan en la marcha anual promedio mensual samples.
ppm:	miligramos por litro o partes por millón – o una onza en 7.350 galones de agua.
ppb	microgramos por litro o partes por mil millones – o una onza en 7.350 galones de agua.
na:	no se aplica.
Definición:	Las siguientes tablas contienen términos científicos y medidas, algunas de las cuales pueden requerir explicación.

## 2011 Regulados Contaminantes Detectados

### Coliform Bacteria

Meta de nivel máximo de contaminante	Nivel de contaminante máximo Coliforme total	No más alto. positivo	Coliformes fecales o nivel de contaminante máximo de e. Coli	Nº total de positivo e. Coli o muestras de coliformes fecales	Violación	Probablemente el origen de la contaminación
0	1 muestra mensual positiva	No hubo ninguna detección de TCR para este sistema en este periodo de CCR		0	N	Naturalmente presentes en el medio ambiente.

### Lead and Cooper

#### Definición:

Meta de nivel de acción (ALG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no existe riesgo conocido o esperado para la salud. Algoritmos permiten un margen de seguridad.

Nivel de acción: La concentración de un contaminante que, cuando se excede, pone tratamiento u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir:

Lead and Copper	Fecha Muestra	MCLG	Acción Nivel (AL)	90 <sup>th</sup> Percentile	# Sito Sober AL	Unites	Violación	Probablemente el origen de la contaminación
Cooper	07/13/2010	1.3	1.3	0.231	0	ppm	N	Erosión de depósitos naturales, lixiviación de conservantes de la madera; Corrosión de los sistemas de plomería de la casa
Lead	07/13/2010	0	15	2.92	0	ppb	N	Corrosión de los sistemas de plomería de la casa; Erosión de depósitos naturales.

## Contaminantes Regulados

Desinfectantes y subproductos de desinfección	Fecha de colección	Nivel mas alto detecto	Gama de niveles detectados	MCLG	MCL	Units	Violación	Probablemente el origen de la contaminación
Haloacetic Acids (HAAS)	2011	5	4.6 – 4.6	Ningún objetivo para la total	60	ppb	N	A = producto de cloración de agua potable.

No todos los resultados de las muestras se han utilizado para calcular el nivel más alto detectado ya algunos resultados pueden ser parte de una evaluación para determinar donde el muestreo de cumplimiento debe ocurrir en el futuro del niño.

Total trihalomethanes (TTHm)*	2011	13	13.4 – 13.4	Ningún objetivo para la total	80	ppb	N	A = producto de cloración de agua potable.
-------------------------------	------	----	-------------	-------------------------------	----	-----	---	--

No todos los resultados de las muestras se han utilizado para calcular el nivel más alto detectado ya algunos resultados pueden ser parte de una evaluación para determinar donde el muestreo de cumplimiento debe ocurrir en el futuro del niño.

inorgánico Contaminants	Fecha de colección	Nivel mas alto detecto	Gama de niveles detectados	MCLG	MCL	Units	Violación	Probablemente el origen de la contaminación
Antimony	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	6	6	ppb	N	Descarga de refineries de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; Además de la prueba.
Arsenic	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	10	ppb	N	Erosión de depósitos naturales; Escurrimiento de los huertos; Escurrimiento de los desechos de producción de vidrio y electrónica.
Barium	2011	0.0868	0.0866 – 0.0868	2	2	ppm	N	Descarga de refineries de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; Además de la prueba.
Beryllium	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	4	4	Ppb	N	Descarga de refineries de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; Además de la prueba.
Cadmium	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	5	5	ppb	N	Erosión de depósitos naturales; Escurrimiento de los huertos; Escurrimiento de los desechos de producción de vidrio y electrónica.
Chromium	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	100	100	ppb	N	Descarga de refineries de petróleo; retardantes de fuego; cerámica; electrónica; soldadura; Además de la prueba.
Fluoride4	2011	0.67	0.67 – 0.67	4	4.0	ppm	N	Erosión de depósitos naturales; Escurrimiento de los huertos; Escurrimiento de los desechos de producción de vidrio y electrónica.



Mercury	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	2	2	ppb	N	Erosión de depósitos naturales; Descarga de refineras y fábricas; Escurrimiento de los vertederos; Escurrimiento de tierras de cultivo.
Nitrate (measured as Nitrogen)	2011	2	1.57 - 1.57	10	10	ppm	N	Escurrimiento de la utilización de fertilizantes; Lixiviación de depósitos de deptic, aguas residuales; Erosión de depósitos naturales.

Nitrate Advisory – Nitrate in drinking water at levels above 10 ppm is a health risk for infants of less than six months of age. High nitrate levels in drinking water can cause blue baby syndrome. Nitrate levels may rise quickly for short periods of time because of rainfall or agricultural activity. If you are caring for an infant you should ask advice from your health care provider.

Selenium	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	50	50	ppb	N	Descarga de petróleo y refineras de metales; Erosión de depósitos naturales; Descarga de las minas.
Thallium	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0.5	2	ppb	N	Descarga de electrónica, vidrio y lixiviación de los sitios de procesamiento de mineral; fábricas de drogas.
Radioactive Cotaminants	Collection Date	Nivel mas Alto detecta	Gama de niveles detectados	MCLG	MCL	Units	violación	Fuente probable de Cotamination
Beta/Photon Emitters	3/24/2010	25.7	25.7 - 25.7	0	4	merem/yr	N	Decaimiento de depósitos naturales y artificiales.
Combined Radium 226/228	3/24/2010	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	pCi/L	N	Erosión de depósitos naturales.
Gross alpha excluding Radon and uranium	3/24/2010	13.5	13.5 - 13.5	0	15	pCi/L	N	Erosión de depósitos naturales.
Synthetic organic Contaminants Including pesticides	Collection Date	Nivel mas Alto detecta	Gama de niveles detectados	MCLG	MCL	Units	violación	Fuente probable de Cotamination
2, 4, 5-TP (Silvex)	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	50	50	ppb	N	Residuos de herbicidas prohibidos.
2, 4-D	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	70	70	ppb	N	Escurrimiento de herbicida utilizado en cultivos de fla.
Alachlor	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	2	ppb	N	Escurrimiento de herbicida utilizado en cultivos de fla.

Atraznie	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	3	3	ppb	N	Escurrimiento de herbicida utilizado en cultivos de fila.
Benzo (a) pyrene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	200	ppt	N	Lixiviación de revestimientos de tanques de almacenamiento de agua y líneas de distribución.
Carbofuran	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	40	40	ppb	N	Lixiviación de fumigante de suelo utilizado en arroz y alfalfa.
Chlordane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	2	ppb	N	Residuos de termiticida prohibido.
Dalapon	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	200	200	ppb	N	Escurrimiento de herbicida utilizado en derechos de paso.
Di (2-ethylhexyl) adipate	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	400	400	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos.
Fi (2-ethylhexyl) phthalate	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	6	ppb	N	Descarga desde fábricas de caucho y productos químicos.
Dibromochloropropane (DBCP)	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	0	ppt	N	Escurrimiento/lixiviación de fumigante de suelo utilizado o soja, algodón, piñas y huertos.
Dinoseb	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	7	7	ppb	N	Escurrimiento de los herbicidas utilizados en soja y verduras.
Endrin	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	2	2	ppb	N	Residuos de insecticidas prohibidos.
Ethylene dibromide	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	50	ppt	N	Descarga de refinarias de petróleo.
Heptachlor	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	400	ppt	N	Residuos de termiticida prohibido.
Heptachlor epoxide	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	200	ppt	N	Ruptura de heptachlor.
Hexachlorobenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	1	ppb	N	Descarga de metales refinarias y fábricas de productos químicos agrícolas.

Hexachlorocyclopentad lene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	50	50		ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos.
Lindane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	200	200		ppt	N	Escurrimiento/lixiviación de insecticida utilizado en ganado, madera, jardines.
Methoxychlor	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	40	40		ppb	N	Escurrimiento/lixiviación de insecticida utilizado en frutas, verduras, alfalfa, ganado.
Oxamyl (Vydate)	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	200	200		ppb	N	Escurrimiento/lixiviación de insecticida utilizado en tomates y patatas de manzanas.
Pentachlorophenol	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	1		ppb	N	Descarga desde fábricas de preservación de madera.
Picloram	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	500	500		ppb	N	Escurrimiento de Herbicide.
Simazine	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	4	4		Ppb	N	Escurrimiento de Herbicide.
Toxaphene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	3		ppt	N	Escurrimiento/lixiviación de insecticida utilizado en algodón y ganado.
Volatile Organic Contaminants	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	Gama de niveles detectados	MCLG	MCL		Units	violación	Fuente probable de Contamiatio
1, 1, 1-trichloroethane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	200	200		ppb	N	Descarga desde sitios desengrasantes metales y otras fábricas.
1, 1, 2-Trichloroethane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	3	5		ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
1, 1-Dichloroethylene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	7	7		ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
1, 2, 4-ichloobenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	70	70		ppb	N	Descarga de fábricas textiles de acabado.
1, 2-Dichloroethane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5		ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.

1, 2-Dichloropropane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
Benzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga de fábricas, lixiviación de tanques de almacenamiento de gas y landfills.
Carbon tetrachloride	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga de químico plants and otras actividades industriales.
Chlorobenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	100	100	ppb	N	Descarga from chemical and fábricas de productos químicos agrícolas.
Dichloromethane	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga de fábricas farmacéuticas y químicas.
Ethylbenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	700	700	ppb	N	Descarga de delicadezas de petróleo.
Styrene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	100	100	ppb	N	Descarga de caucho y plásticas fábricas; Lixiviación de vertederos.
Tetrachloroethylene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga desde fábricas y tintorerías.
Toluene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	1	1	ppm	N	Descarga desde fábricas de petróleo.
Trichloroethylene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	5	ppb	N	Descarga desde sitios desengrasantes metales y otras fábricas.
Vinyl Chloride	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	0	2	ppb	N	Lixiviación de tubería de PVC; Descarga de fábricas de plásticos.
Xylenes	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	10	10	ppb	N	Descarga de las fábricas de petróleo; Descarga de fábricas de productos químicos.
ci-1, 2-Dichloroethylene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	70	70	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
o-Dichlorobenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	600	600	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.

p-Dichlorobenzene	2011	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	75	75	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.
Trans 1, 2-Dichloroethylene	2100	Niveles inferiores a detectar nivel	0 - 0	100	100	ppb	N	Descarga de fábricas de productos químicos industriales.

### ¿Dónde conseguimos nuestra agua potable?

Nuestra agua potable fue obtenido de fuentes de aguas superficiales y subterráneas. Nuestra agua superficial es de Meredith lago situado cerca de Amarillo, Texas. El agua es recibido y tratado por la ciudad de Lubbock y bombeado a través de una tubería contraída por la Autoridad Municipal de agua de río Canadian. Nuestra agua subterránea es suministrado por 8 pozos activos localizados NW de la ciudad de Lamesa. En 2011, la relación de mezcla fue tratado el 68% de agua y 32% de agua subterránea. La susceptibilidad de agua de origen del acuífero de Ogallala evaluación para su fuente de agua potable se está actualizando por la Comisión de Texas sobre calidad ambiental. Esta información contenida en la evaluación nos permite centrarse en nuestras estrategias de protección de agua de fuente. Parte de esta información de evaluación de agua de fuente estarán disponibles en el reloj de agua potable de Texas en <http://dww.tceq.state.tx.us/dWWW/>.

### Ciudad de Lamesa "Aviso de violación" 2011

Abril de 2011 – la ciudad de Lamesa emitió una violación menor de rutina de seguimiento (TCR). Esta violación fue emitida debido a no enviar la cantidad de muestras de rutina y distribución requerida para este mes. Nuestro sistema es necesario presentar 10 muestras cada mes de análisis coliformes. Debido a un error de documentación en uno de nuestros formularios, la muestra fue invalidada. Se emitió un aviso público para esta violación, y toda la documentación se corrigió.

**CITY OF LUBBOCK PUBLIC WATER SYSTEM  
WATER QUALITY REPORT DATA, 2011**

SUBSTANCE	MONITORING DATE	MCL	HIGHEST LEVEL DETECTED	MCLG	RANGE	SOURCES OF CONTAMINATION
<b>REGULATED AT TREATMENT PLANT</b>						
BETAPHOTON EMITTERS	2005	50 pCi/L*	6.5 pCi/L	0	N/A	Decay of natural and man-made deposits
ALPHA EMITTERS	2005	15 pCi/L	5 pCi/L	0	N/A	Erosion of natural deposits
RADIUM 226 & 228 COMBINED	2005	5 pCi/L	0.7 pCi/L	0	N/A	Erosion of natural deposits
ARSENIC	2011	10 ppb**	5.9 ppb	0	2.8 - 5.9 ppb 0.104 - 0.136	Erosion of natural deposits; runoff from orchards
BARIUM	2011	2 ppm	0.136 ppm	2 ppm	ppm	Erosion of natural deposits
SELENIUM	2011	50 ppb	3.4 ppb	50 ppb	0 - 3.4 ppb	Erosion of natural deposits
FLUORIDE	2011	4 ppm	1.42 ppm	4 ppm	0.61 - 1.42 ppm	Erosion of natural deposits
CYANIDE	2011	0.2 ppm	0.10 ppm	0.2 ppm	0.07 - 0.10 ppm	Discharge from steel/metal, plastic and fertilizer factories
NITRATE	2011	10 ppm	1.49 ppm	10 ppm	1.37 - 1.49 ppm	Runoff from fertilizer use; leaching from septic tanks, sewage; erosion
TURBIDITY	2011	TT = 5 NTU TT = % of samples <0.3 NTU	0.11 NTU 100%	0	0.03 - 0.11 NTU	Soil runoff
<b>ADDITIONAL MONITORING</b>						
ALUMINUM	2011	0.05-0.2ppm^	0.03 ppm	N/A	N/A	Water Treatment Chemical
CHLORIDE	2011	300 ppm ^	219 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
TOTAL DISSOLVED SOLIDS	2011	1000 ppm^	749 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
AMMONIA	2011	Not Regulated	0.44 ppm	N/A	N/A	Water Treatment Chemical
CALCIUM	2011	Not Regulated	52.9 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
MAGNESIUM	2011	Not Regulated	29.3 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
SODIUM	2011	Not Regulated	161 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
IRON	2011	Not Regulated	0.025 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
MANGANESE	2011	Not Regulated	0.0017 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
NICKEL	2011	Not Regulated	0.0017 ppm	N/A	N/A	Erosion of natural deposits
ZINC	2011	5 ppm^	0.008 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
HARDNESS	2011	Not Regulated	252 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
CONDUCTANCE	2011	Not Regulated	1520 micromhos/cm	N/A	N/A	Naturally occurring
TOTAL ALKALINITY	2011	Not Regulated	197 ppm	N/A	N/A	Naturally occurring
SULFATE	2011	300 ppm ^	119 ppm	N/A	N/A	Mineral and Nutrient